

8 pm	Camp de Mart. iMAGInada: Colour party accompanied by RumbAirlines (DJ OGT&DJ Panko- electronic music and rumba&bass).
8pm	Santiago Russinyol square. Speeches and full performance "Ball de Gitanes" (maypole dance).
8pm	La Taverna del Circ, baixada Pescateria. American Vintage Party: Pig Fat and Little Victor (blues).
8.30pm	1, Santa Anna street. Xiquets de Tarragona Human-tower-building training.
10pm	Teatre Auditori Camp de Mart. La Fuerza del Destino (spanish musical). Ticket sales at the Teatre Metropol (Rambla Nova, 46) and 24h at www.festivaldestiudetarragona.cat . Prices from 25€ to 35€.
Midnight	Camp de Mart. iMAGInada: RumbAirlines (DJ OGT & DJ Panko) Electronic music and rumba'n'bass.
Midnight	Saavedra park. Saavedra Nits. Ganjanights (ska, 2tone, reggae).

MONDAY, 18th AUGUST

11am	Rambla Nova Street, between Unió Street and Adrià Street, until 01:00 am. Sant Magí Flavors. Sant Magí Gastronomic Festival.
1pm	de la Font square. Traditional dances featuring by Esbart Dansaire de Tarragona and Kindervokstanzgruppe (Austria).
6pm	Antiga Audiència, 3 pallol square. Traditional catalan music featuring by Cor Gregal and La Coral Nova de l'Alguer.
6pm	The Sant Magí water arrives to Tarragona. Carts bring the Sant Magí blessed water down from the Sant Magí de la Brufaganya Chapel (in the region of Conca de Barberà). The route includes Carretera de Santes Creus and the streets Rovira i Virgili, Rambla Nova, Sant Agustí and Portalet.
7pm	Plaça de la Font Square. The arrival of the waters from La Brufaganya.
7.15pm	from the Plaça de la Font Square. The climb towards the Portal del Carro. Carts carrying the Sant Magí water head towards the Sant Magí Chapel (on Portal del Carro) accompanied by the "Seguici de Sant Magí" (Sant Magí entourage), made up of different folkloric features such as the giants and the Big Heads and traditional dances. Itinerary: Cós del Bou, Baixada Pescateria, Nau, Major, pl. Santiago Russinyol, Merceria, Pare Iglésias, les Coques and Arc de Sant Llorenç / Portal del Carro.
8pm	Coques Street and Arc de Sant Llorenç. A salute to the waters featuring the "colles castelleres" (groups of human towers). The water is handed out and the "Seguici" continues towards the Plaça de la Font.
8.30pm approx.	Plaça de la Font Square. A dance of Giants: "Gegantons Negritos" (Black Giants), "Gegants Moros" (Moor Giants), "Gegants Vells" (Old Giants) and "Gegants del Cós del Bou" (Cós del Bou Giants), with a music band and the traditional dance "ball de bastons" (stick dance).
11pm	Sala Festes 24, 24 Major street. "La Sindrieta" (Water-melon and Chartreuse cocktail) party.
11.30pm	del Rei Square. The "Revetlla Remullada" (soaked street festival) with the "Companyia d'Espectacles Pa Sucat" and DJ REMulla't. In this celebration highlights combining water and good music.
11.30pm	de la Font Square. Street festival: with the orchestras La Banda Puig and the Covers Band.
Midnight	Saavedra park. Saavedra Nits. Dijeila (rumba and world music).
Midnight	Sala el Cau, 2 Trinquet Vell street. 80's and 90's with DJ Rayo.

TUESDAY, 19th AUGUST. SANT MAGÍ'S DAY

5am	Church of Portal del Carro. The First Mass. Other religious celebrations, every hour until 10 am.
7am	Plaça de la Font Square. "Matinades" (music with the traditional Catalan wind instruments: "gralles", a kind of oboe).
11am	Rambla Nova Street, between Unió Street and Adrià Street, until 01pm. Sant Magí Flavors. Sant Magí Gastronomic Festival.
12pm	Plaça Santiago Russinyol Square. "Castells, torres i pilars" (castles, towers and pillars). A great performance of human towers featuring the different groups ("colles") from Tarragona: Xiquets de Tarragona, Jove Xiquets de Tarragona, Xiquets del Serrallo and Castellers de Sant Pere i Sant Pau.
7 pm	Starting at the Plaça de la Font and heading towards Portal del Carro. Procession with the Sant Magí entourage made up of different folkloric elements such as the giants and the big-heads as well as traditional dancing. Itinerary: Misericòrdia, Major, Santiago Russinyol, Merceria, Pare Iglésias, les Coques, Sant Pau and Pla de Palau.
7.30pm	from Portal del Carro. The Sant Magí Procession. Itinerary: Arc de Sant Llorenç, l'Ensenyança, Sant Pau, Pla de Palau, Claustre, Escrivanies Velles, Pla de la Seu, Pare Iglésias, Merceria, Major, la Nau, Pilat, Plaça del Rei, Portella, Granada, Sant Antoni, Descalços, Plaça de la pagesia and Arc de Sant Llorenç.
9pm	Rambla Nova Street, in front of the sardana monument, Sardanes dancing with the Coblà Reus Jove.
9pm approx.	Sant Magí enters the Portal del Carro chapel , livened with fireworks. Straight after in the Plaça de la Pagesia, the "colles" form their human towers.
9.15pm	from the Portal del Carro heading towards the Plaça de la Font Square. The return procession with the Sant Magí entourage.
9.30pm approx.	Plaça de la Font Square. "Tanda de llüiment del Seguici de Sant Magí" (Sant Magí entourage in full performance): Different traditional dances, giants, etc.

ADDITIONAL INFORMATION

LA SINDRIETA

Water-melon and Chartreuse (a typical Tarragona Liqueur) celebrate Sant Magí together... Taste the Sindrieta!
Get to know it! You can find it in all the collaborating bars in Rambla Nova, Plaça de la Font Square and Plaça del Fòrum Square.

LA CASA DE LA FESTA - VISITING HOURS

You can find out more about the festive features organised on the main celebration days for both grown-ups and children to enjoy themselves.

Summer time-table:

Friday: 10am-1pm
Saturday: 11am-2pm/5pm-8pm
Sunday: 11am-2pm

Entrance free of charge.

*More information:

Tarragona Town Hall: www.tarragona.cat
Tarragona Municipal Tourism Board
37, Major Street • Telf.: 0034 977 25 07 95
Monday to Saturday: 10am - 8pm / Sunday: 10am - 2pm
www.tarragonaturisme.cat • turisme@tarragona.cat

E N G L I S H



SANT MAGÍ 2014
DEL 14 AL 19 D'AGOST | TARRAGONA



www.tarragona.cat

This Sant Magí festivity programme aims at drawing city visitors and tourists closer to this great event. The programme includes detailed information about the festivity, however not all Sant Magí events are listed below, only the most representative ones.

PRELIMINARY EVENTS

TUESDAY, 12nd AUGUST

8.30pm	9, Nou de Santa Tecla Street. Xiquets del Serrallo: Human-tower-building training , open to the general public.
10pm	23, Cós del Bou Street. Colla Jove Xiquets de Tarragona: Human-tower-building training , open to the general public.

WEDNESDAY, 13rd AUGUST

8.30pm	1, Santa Anna Street. Xiquets de Tarragona: Human-tower-building training , open to the general public.
Midnight	Sala el Cau, 2 Trinquet Vell street. Rumba Party with Dj OGT .

SANT MAGÍ FESTIVITY 2014

THURSDAY, 14th AUGUST

5pm	del Rei square. Opening party of "La Sindriada" space with Party Tunes (electronic music).
5.15pm	del Rei square. Watermelon Pool Opening (dunk tunk game).
5.30pm	Camp de Mart. iMAGnada: Handicrafts market .
8.30pm	9, Nou de Santa Tecla Street. Xiquets del Serrallo: Human-tower-building training , open to the general public.
9.30pm	del Fòrum square. The F.E.O.S. in concert .
10pm	23, Cós del Bou Street. Colla Jove Xiquets de Tarragona: Human-tower-building training , open to the general public.
10pm	Street A (Sant Pere i Sant Pau quarter) Castellers de Sant Pere i Sant Pau Human-tower-building training , open to the general public.
10pm	Plaça de la Font Square. Catalan dance by "Esbart Dansaire de Tarragona" .
10.30pm	Camp de Mart. iMAGnada: Clown show with cia.Circumbilics .
11.30pm	Camp de Mart. iMAGnada: Oski Jah & Cool Natty in concert .
Midnight	del Rei square. Sra. Tomasa in concert (fusion).
Midnight	parc Saavedra. Saavedra Nits: DJ Gilbert .
Midnight	les Palmeres promenade. Sant Magí Summer Partí VI (house&dance music).
1.30am	del Rei square. DJ OGT (rumba).
1.30am	Camp de Mart. Mafalda in concert (ska, reggae, funk, hardcore).
3.00am	Camp de Mart. iMAGnada: DJs .

FRIDAY, 15th AUGUST

11am	Rambla Nova Street, between Unió Street and Adrià Street, until 1am. Sant Magí Flavors. Sant Magí Gastronomic Festival .
11am	Arrabassada Beach. Competition of sand castles and sculptures .
11.30am	Camp de Mart. iMAGnada: Handicrafts market .
12pm	del Rei square. "La Sindriada" vermouth accompanied by DJ Mueblebar y Los Posavasos (60's music).
12pm	les Palmeres promenade. Tarragona Baila Zumba .
12.30pm	Camp de Mart. Vermouth accompanied by electronic music .
5.30pm	Camp de Mart. iMAGnada: Handicrafts market .
8pm	9, Nou de Santa Tecla Street, Xiquets del Serrallo. Human-tower-building training , open to the general public.
8pm	Camp de Mart. iMAGnada: TGN Swing Delight Occasional Trio and lindy hop dance .
8pm until 4pm	in front of the old Tabacalera building (Access from avinguda Vidal i Barraquer), until 4pm. 15th Festival of the Association of Musicians from Tarragona Tabacalera 2014: Tui Higgins & Xavier Monge, Cecilia Revisted" + Et-Co* + Euler + El Oso + La Banda Municipal del Polo Norte + Harrison Ford Fiesta + 9 Son .
9 pm	Mala*Bar, Enrajolat Street. Minifest with DJ HP (rumba) + Malavendos (rock, reggae and rumba) + José el Xatarra (rumba).
9.30pm	23, Cós del Bou Street. Colla Jove Xiquets de Tarragona: Human-tower-building rehearsal , open to the general public.
10pm	Teatre Auditori Camp de Mart. Russian National Ballet . Ticket sales at the Teatre Metropol (Rambla Nova, 46) and 24h at www.festivaldestiudetarragona.cat . Prices from 23€ to 38€.
10.30pm	Plaça de la pagesia Square (near "Antic Escorxadó"). Dancing. "Esbart Santa Tecla: Les contalles de Sant Magí" . The life of Tarragona's co-Saintpatron presented in seven staged scenes.
11pm	Casa del Vermut, del Rei square. Cuban Party with Son de la Lama .
11pm	Amphitheatre's park, Les Granotes. Crazy Town (electro-acoustic fusion).
11.45pm	Sala de Festes 24, 24 Major street. The Soul Man Quartet in concert (soul, funky and rock&roll).
Midnight	Saavedra park. Saavedra nits. Discjónkey (soul, funk, 80's, disco).
Midnight	Camp de Mart. iMAGnada: Cabaret with co. Hechizeros del Aire .
1am	Camp de mart. iMAGnada: Cultrum (black music, reggae, soul, ska).
2.30am	Camp de Mart. iMAGnada: Dijeila (fusion music & rumba).

SATURDAY, 16th AUGUST

10am	Sant Magí alley. L'Enramada (The canopy of branches).The saint's alley is decorated with flower garlands, branches and leaves for another year.
11am	Rambla Nova Street, between Unió Street and Adrià Street, until 01:00 am. Sant Magí Flavors: Sant Magí Gastronomic Festival .
11am	Camp de Mart. iMAGnada: Sound system with La Risspect Krew .
11.30	Camp de Mart. iMAGnada: Handicrafts market .

11.30h	dels Sedassos square. Vermouth accompanied by music (reggae, rumba, pop, ska).
5 pm	del Rei square. "La Ruixadeta" . Water celebration for kids.
5.30	Camp de Mart. iMAGnada: Handicrafts market .
7.30pm	from El Portal del Roser. Human Tower's Parade . If you want to feel as a "casteller" (human tower member builder), you have the opportunity to participate in this festive experience for human towers' lovers. Itinerary: Portal del Roser, Pallol square, Cavallers, Major, Abat, Dames i Vells square, Sant Magí alley, Santiago Russinyol square, Merceria, Fòrum, Sant Llorenç, Pagesia square, and Portal del Carro.
8pm	Natzarens square. Rumbes Canya in concert (catalan rumba).
8.30pm	Moll de costa. Art Magí Dansa . Traditional dance in the open air.
10pm	Tarraco Arena Plaça. Melendi in concert (Spanish pop music). Ticket sales at the Teatre Metropol (Rambla Nova, 46) and 24h at www.festivaldestiudetarragona.cat . Prices from 26€ to 30€.
10pm	Camp de Mart. iMAGnada: Cia. Hechizeros del aire . Cabaret show.
11pm	Amphitheatre park, Les Granotes. Alter Edgar (afro-latin, soul, funk, reggae and electronic grooves).
11pm	Sant Llorenç Street. "Parrillada electrónica" . Electronic music with Superpanda's Dj .
11pm	departing from Pla de la Seu. "La Convidada a La Sindriada" (watermelon festival). A musical parade by Batukats del Bolet will invite us to dance. Itinerary: Pla de la Seu, Santiago Russinyol square, Merceria, del Fòrum square, Santa Anna and del Rei square.
Midnight	Pla de la Seu Square, The Sindriada (watermelon festival): Concert featuring Rumba Tarumba (rumba) + Cris&Petes DJ Set . Price per watermelon slice: 1€ (cooperation with Creu Roja-Red Cross).

SUNDAY, 17th AUGUST

11am	Rambla Nova Street, between Unió Street and Adrià Street, until 01:00 am. Sant Magí Flavors. Sant Magí Gastronomic Festival .
12pm	De la Font square. Mussel tasting .
12.30pm	Cós del Bou street. Vermouth accompanied by Party Tunes (electronic music).
5.30pm	Rambla Nova, font del Centenari. Giants and Big-Heads Meeting . Itinerary: Rambla Nova, Sant Agustí, Portalet, Misericòrida, Major, Santiago Russinyol square, Merceria, Pare Iglesias and Pla de la Seu.
5.30pm	Camp de Mart. iMAGnada: Handicrafts market .
6pm	Rambla Nova, between Adrià and Roger de Llúria streets. Country dance exhibition .
7pm	Pla de la Seu. Giants and Big-Heads dances .
7pm	Rambla Nova, Font del Centenari. "Ball de Gitanes" (traditional May-pole dance) exhibition .
7pm	Amphitheatre, Les Granotes. Concert: Zien Años .
8 pm	De la Font square. XXV Festival de Sant Magí del Ateneu de Tarragona . Old time music by the most veteran voices of the city's songs.